

1. Perustiedot

Sukunimi ja etunimi

Syntymävuosi

Työnantaja tai toiminimi

2. Yhteystiedot

Puhelinnumero

Sähköpostiosoite

Puhelinnumeron ja sähköpostiosoitteen saa luovuttaa

 asiakkaalle tulkiparille.

Tulkin lähtöpisteen osoite

Tulkin etätulkkaukspisteen osoite

 Tulkillä on auto käytössä.**3. Kilpailutusalue, jolla tulkit toimii**

Valitse vain yksi seuraavista:

 Pohjoinen Pohjanmaa Keskinen Läntinen Itäinen Uusimaa**4. Asiakasryhmä** Puhevammaiset: afasia aivovamma autismi CP-vamma dysartria etenevä neurologinen sairaus (lihassairaudet) kehitysvamma kehityksellinen kielihäiriö kuulovamma

Muu, mikä?

i Jos tulkkaukspalvelua tarjotaan myös kuulo- ja kuulonäkövammaisille asiakkaille, tulkin pitää täyttää myös kuulo- ja kuulonäkövammaisten tulkeille tarkoitettu tietolomake (TU 52).


5. Tulkkaustilanteet, joissa tulkki työskentelee

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Asiointi | <input type="checkbox"/> Teatterit ja muu esittävä taide |
| <input type="checkbox"/> Ryhmätilanteet (mm. kerhot, vapaamuotoiset tilanteet) | <input type="checkbox"/> Työelämätkkaus |
| <input type="checkbox"/> Terveydenhuolto (mm. neuvolat, terveyskeskus, lääkärikäynnit) | <input type="checkbox"/> Kuntoutus ja terapiat |
| <input type="checkbox"/> Urheilu (mm. harrastus, kilpaurheilu) | <input type="checkbox"/> Tulkkauspalvelun käytön opastus
(ent. Tulkkauspalveluun perehdyttäminen) |
| <input type="checkbox"/> Hengelliset tilaisuudet | <input type="checkbox"/> Etätulkkausohjelmiston käytön opastus |
| <input type="checkbox"/> Kongressit ja seminaarit (mm. hallitusten kokoukset, isot tilaisuudet, muodollinen ohjelma) | |

6. Työkokemus

Puhevammaisten tulkkaus vuodesta _____ lähtien.

7. Tulkin kiinnostuksen kohteet

 Ilmoita kiinnostuksen kohteita, joista voi olla hyötyä tulkkaustilanteissa (esim. harrastus, opiskelu).

8. Tulkin terveydelliset rajoitteet, jotka voivat vaikuttaa työskentelyyn (esim. allergiat, valo- tai tuoksuyliherkkyys)

9. Tulkin tulkkaustilanteessa käyttämät puhutut kielet

Voit valita useita vaihtoehtoja.

- suomi, äidinkielen tasoinen kielitaito
- ruotsi, äidinkielen tasoinen kielitaito
- ruotsi, keskitaso
- englanti, ylin taso
- englanti, keskitaso
- muu kieli, mikä? _____

10. Minkälaisiin kommunikaatioon liittyviin vaikeuksiin tulkki tarjoaa palvelujaan?

- Lukemiseen
- Kirjoittamiseen
- Puheen vastaanottamiseen
- Puheen tuottamiseen seuraavissa tilanteissa:
 - hidas puhe
 - yksittäiset sanat
 - epäselvä puhe
 - juuttuva puhe
 - virheelliset sanavalinnat
 - häiriöaltis puhe
 - asiakas ei puhu.

11. Tulkki hallitsee seuraavat puhetta tukevat tai korvaavat kommunikointimenetelmät

- Yksittäiset kuvat
 - Kuvakansio
 - Kommunikaatiosovellus
 - Sormiaakkoset
 - Tukiviittomat
 - Viitottu puhe
 - Piirtäminen
 - Esineet
 - Bliss-merkit
 - Eleet, ilmeet, äänenpainot, ääntelyn
 - Kirjoittaminen:
 - kynällä
 - sanalistan avulla
 - aakkostaulun avulla
 - tietokoneen avulla
 - kommunikointilaitteella:
millä kommunikointisovelluksella tai -ohjelmalla?
-

12. Tulkki hallitsee seuraavat puheen selventämisen menetelmät

- Kirjoittaa ydinsanoja
- Painottaa ydinsanoja
- Piirtää ydinsanoja
- Selkokieli
- Muu menetelmä, mikä? _____

